

# KULTURPASS BURGENLAND

ZUGANG ZU KUNST UND KULTUR FÜR ALLE

Der Zugang zu Kunst und Kultur ist ein Menschenrecht (*Resolution 217 A (III) der Vereinten Nationen, Art. 27*). Mit dem Kulturpass wird dies auch Menschen mit finanziellen Engpässen ermöglicht. Anrecht auf einen Kulturpass haben auch Asylwerber sowie Asyl- und *Subsidiär Schutzberechtigte*. Mit diesem Ausweis erhalten sozial benachteiligte Menschen freien Eintritt in zahlreiche kulturelle Einrichtungen.

Der Kulturpass ist österreichweit gültig. Jede Kultureinrichtung die Partner der Aktion ist, ermöglicht Kulturpassbesitzer\*innen einen unentgeltlichen Eintritt. In Bibliotheken entfallen die Einschreib- und Verleihgebühren. Für die Finanzierung durch Spenden von Privatpersonen, Institutionen oder Sponsoren sind die Partner selbst verantwortlich. In Kultureinrichtungen, welche über begrenzte Sitzplätze verfügen, sind in der Regel Kontingente für Kulturpassbesitzer\*innen vorgesehen - um sich einen Platz zu sichern, ist eine Reservierung erforderlich.

Im Burgenland ist der Kulturpass bei mehr als 110 Stellen gültig - 43 Kulturbetriebe, die Burgenländischen Volkshochschulen an allen Standorten sowie 65 Büchereien unterstützen die Aktion „Hunger auf Kunst und Kultur“. Die Ausstellung kann in einer von landesweit 38 Ausgabestellen erfolgen. Unter anderen ist der Kulturpass auch in der Diakonie erhältlich.

## Diakonie Füchtlingsdienst Burgenland

### FORUM Oberwart

[www.diakoniebgld.at](http://www.diakoniebgld.at)

7400 Oberwart, Wienerstraße 1

*Dienstag und Donnerstag 9-12 Uhr sowie Mittwoch 9-15 Uhr*

الثلاثاء والخميس من الساعة 9 حتى 12 والاربعاء من 9 حتى 15

7000 Eisenstadt, Hauptstraße 37/ Top 14

*Dienstag und Donnerstag 9-15 Uhr*

الثلاثاء و الخميس من الساعة 9 حتى 15

# KULTURPASS BURGENLAND

ZUGANG ZU KUNST UND KULTUR FÜR ALLE

ACCESS TO ART AND CULTURE FOR ALL

البطاقة الثقافية في بورغنلاند :

لكي نعمل على اوصول الثقافة والفن للجميع

گذرنامه فرهنگي بورگن لاند

دسترسي به هنر و فرهنگ براي همه

ARGUMENTO  
KULTUR- UND KUNSTVERMITTLUNG



[www.argumento.at](http://www.argumento.at)

[www.hungeraufkunstundkultur.at](http://www.hungeraufkunstundkultur.at)

دسترسی به هنر و فرهنگ یک حق انسانی است (قطعنامه 217 سازمان (ملل متحد، هنر 27

داشتن گذرنامه فرهنگی مردمان و افرادی بیبضاعت، مهاجرین و پناهندگان را هم شامل و قادر به دسترسی به هنر و فرهنگ می سازد. با این کارت آسیب دیدگان اجتماعی میتوانند به طور رایگان در نهادهای فرهنگی اجازه ورود داشته باشند

گذرنامه فرهنگی در سراسر اتریش معتبر است. هر موسسه فرهنگی اجازه می دهد تا دارندگان گذرنامه فرهنگی طور رایگان وارد شوند. ورود به کتابخانه ها، به طور امانت گرفتن و انجام ثبت نام شامل این گذرنامه نمی شود. از طریق کمک های مالی از افراد خصوصی، موسسات و یا حامیان مالی خود مسئول هستند. در ارتباط به نهادهای فرهنگی که تعداد محدودی صندلی، دارند معمولا امتیازات برای دارندگان گذرنامه فرهنگی وجود دارد که بتوانند قبلا رزرو کنند و رزرو کردن قبلی لازم و ضروری است

گذرنامه فرهنگی در بورگن لاند برای بیش از 110 مکان معتبر است - 43 موسسه های فرهنگی، مدارس عالی مردمی در تمام نقاط بورگن لاند. 65 کتابخانه که حمایت کمپین "اشتیاق گرسنگی در هنر و فرهنگ" را می کنند

این نمایش می تواند در یکی از 38 نمایشگاه های ملی تشکیل یابد. با وجود همه چیز های دیگر، این گذرنامه فرهنگی حالا نیز در دیاکونی موجود است

آدرس :

## KULTURPASS BURGENLAND

### ACCESS TO ART AND CULTURE FOR ALL

Access to art and culture is a human right (Resolution 217 A (III) of the United Nations, Art. 27). The KULTURPASS also enables people with financial bottlenecks. People who are entitled to a KULTURPASS include asylum seekers, asylum and subsidiary protection. With this card socially disadvantaged people are free to enter numerous cultural institutions.

The KULTURPASS is valid throughout Austria. Each cultural institution which is partner of the initiative, allows the cultural-Pass holders to enter free of charge, in Libraries the registration and rental fees. The partners themselves are responsible for funding through donations from private individuals, institutions or sponsors. In the case of cultural institutions with a limited number of seats, there are usually concessions for holders of the KULTURPASS - in order to reserve a place, a reservation is necessary.

In Burgenland the KULTURPASS is valid for more than 110 places - 43 cultural enterprises, Burgenland folk high schools at all locations and 65 libraries support the "Hunger auf Kunst und Kultur" campaign. The KULTURPASS is available in 38 issuing offices - for example in the Diakonie.

البطاقة الثقافية في بورغنلاند :

لكي نعمل على إيصال الثقافة والفن للجميع

الوصول الى الثقافة والتعليم هو حق من حقوق الانسان ( قرار رقم 217 أ الأمم المتحدة، فن 27 ). يشمل أيضا الناس الذين يعانون من نقص الموارد المالية . كما أن الحصول حق اللجوء هو حق من حقوق الانسان . وكذلك الاستفادة من حق الحماية , عند الحصول على الهوية الشخصية يتمتع الانسان بالحرية الشخصية .

البطاقة الثقافية تعمل في جميع أنحاء النمسا وكل مؤسسة ثقافية هي شريك في هذا العمل مما يسمح لحاملين البطاقة الثقافية بدخول هذه المؤسسات والمكتبات وسيتم تغطية النفقات من التبرعات القادمة من الأفراد و المؤسسات والشركات الراعية كما يتم توفير أماكن وحصص لأصحاب البطاقة الثقافية

في بورغنلاند تعمل البطاقة الثقافية في أكثر من 110 مواقع صالحة, وفي 43 مؤسسة ثقافية , كما يوجد مراكز لتعليم الكبار في جميع أنحاء بورغنلاند و 65 مكتبة تدعم العمل

(( التعطش للثقافة و الفن ))

المعرض يمكن القيام به في واحدة من 38 مستوصفا من ناحية اخرى البطاقة الثقافية متاحة ايضا في مراكز دياكوني في العنوان التالي: